

學生出國研修心得報告

105 學年度 第一學期
國立臺北科技大學 經營管理系 四年級
涂雅筑

研修國家：愛爾蘭
研修學校：Institute of Technology Sligo



目錄

目錄.....	i
圖目錄.....	i
緣起.....	1
研修學校簡介.....	1
國外研修之課程學習（課內）.....	3
消費者行為 Consumer Buyer Behaviour.....	3
行銷組合與實作 Marketing Portfolio & Workshops.....	3
公共關係 Public Relations.....	5
國外研修之生活學習（課外）.....	6
與臺灣學習環境之比較.....	7
優點.....	7
缺點.....	9
研修之具體效益.....	10
感想與建議.....	10

圖目錄

圖 1：校門.....	1
圖 2：The Fish.....	2
圖 3：學生會店鋪.....	2
圖 4：Marketing Portfolio & Workshops 課堂中實地參訪 Mammy Johnston's 店家.....	3
圖 5：Marketing Portfolio & Workshops 課堂中實地參訪 Mammy Johnston's 店家.....	4
圖 6：Marketing Portfolio & Workshops 課堂中實地參訪 Mammy Johnston's 店家.....	4
圖 7：Marketing Portfolio & Workshops 課堂中實地參訪 Mammy Johnston's 店家.....	5
圖 8：Marketing Portfolio & Workshops 課堂中實地參訪 Mammy Johnston's 店家.....	5
圖 9：插座與其獨立開關.....	6
圖 10：較大的課桌.....	7
圖 11：圖書館的 Social Zone，供學生討論功課.....	7
圖 12：圖書館的 Social Zone，供學生討論功課.....	8
圖 13：圖書館的 Social Zone，供學生討論功課.....	8
圖 14：校內公共空間.....	8
圖 15：Students Admissions Office 的開放時間.....	9
圖 16：Students Admissions Office 前排队的人們.....	9
圖 17：圖書館入口的學生證拍攝處.....	10
圖 18：新生始業輔導時，IT Sligo 學生會的介紹結束後所分送之贊助物.....	11
圖 19：社團博覽會.....	11
圖 20：社團博覽會—遊戲王社團.....	12

緣起

出國交換本來是不在學業計畫中的。大四下，在申請交換繳件期限前，受了家人的鼓勵，最終決定申請。這樣的情況下，是臨時決定成為交換生的，所以在短短的幾天之內準備了所有文件及相關資料，也開始思考選校的決策方式。

促成我決定交換的重要因素是想增進英文能力。我是新北市民，每天搭捷運通勤到北科上課，生活中蠻容易接觸到中、英文雙語，像是餐廳菜單、捷運標示等，這樣的環境下的確可以自然的學習英文，但卻極度缺乏「口說」與「聽力」的訓練，為了補足這個缺點，我曾經參加北科的 English Corner，但對我來說，卻沒有顯著的進步，無法將自己訓練得更像英文母語人士。所以在選校時，我優先以當地語言來篩選。

有了當地主要語言為英語的前提下，選校的範圍就縮小了很多，只剩下英國、愛爾蘭、美國。美國的學校對於英文能力要求相對高，且我自己認為美國相對容易發生校園霸凌或膚色歧視，所以排除選項。不選擇英國則是因為覺得基本生活費可能相對愛爾蘭更高，所以也被排除。最後就只剩下愛爾蘭，於是決定將愛爾蘭的 Institute of Technology, Sligo 排在第一志願。

透過北科的薦送，順利地取得來自 IT Sligo 的錄取通知，便開始搜尋相關資料，例如租屋資訊、簽證與居留規定等，於九月初搭機啟程。

研修學校簡介

IT Sligo 全名為 Institute of Technology, Sligo，是愛爾蘭境內十四所 Institute of Technology 之一。校內設有商業與社會科學學院、工程與設計學院，及科學學院，提倡小班且高品質的教學。其位於愛爾蘭西北部的 Sligo 縣（郡，County）。

校內著名的地標為 The Fish，就像北科的巨石陣、小銅人，或是紅樓一樣，學生們拍攝具紀念性意味的照片或影片時，會選擇在 The Fish 前合影。

IT Sligo 設有學生餐廳、文具部與 AIB 銀行供學生在校內開戶，亦有公車站牌。而學校周邊有多間民營宿舍公司提供租屋服務。



圖 1：校門



圖 2：The Fish



圖 3：學生會店鋪

國外研修之課程學習（課內）

我在 IT Sligo 念的是 Sales and Marketing，以下將介紹我所修習的三門課程。

- 消費者行為 Consumer Buyer Behaviour

授課教師為 Lisa Dunne，每周授課時間為三至四小時。

每周有一小時用以課外補充及探討實例，曾討論的公司有 Uncle Ben's、Nestle、Cadbury 等。其餘時間則教授基礎理論，課程內容只有五個章節。我在北科有修過同樣的課程，所以對此科目比較容易上手；與北科相比，這裡課內的理論少很多，而以同一理論而言，北科教導的較廣，但多少也有一些授課內容與北科沒有重疊，我認為整體上相對北科簡單。

- 行銷組合與實作 Marketing Portfolio & Workshops

授課教師為 Aine Doherty，表定每周授課時間為四個小時，實際上每周與教師開進度會議（meeting）兩次，每次二十分鐘，需報告（present）共三次。

該課程偏向實作。教師找來需要受協助的組織，請學生聽過該組織簡報後，想辦法為其解決問題，問題如銷售情況低落或是活動參與人數低落。報告時會請該組織的內部人員來聽，並給出回饋意見。



圖 4：Marketing Portfolio & Workshops 課堂中實地參訪 Mammy Johnston's 店家



圖 5：Marketing Portfolio & Workshops 課堂中實地參訪 Mammy Johnston's 店家



圖 6：Marketing Portfolio & Workshops 課堂中實地參訪 Mammy Johnston's 店家



圖 7：Marketing Portfolio & Workshops 課堂中實地參訪 Mammy Johnston's 店家



圖 8：Marketing Portfolio & Workshops 課堂中實地參訪 Mammy Johnston's 店家

• 公共關係 Public Relations

授課教師為 Suzanne Ryan，每周授課時間為三小時，北科沒有的課程。

除了課內知識外，提供大量實例與學生討論，發放的實例資料篇幅不小，若不習慣閱讀英文雜誌會很不適應。

教師的講話速度偏快，發放的課堂講義只有大綱，因此若跟不上教師的講話速度就需要自己找參考書目或其他書籍閱讀。

國外研修之生活學習（課外）

如同緣起所提及，促成我決定交換的重要因素即是加強英文能力，隻身於主要語言之一為英文的環境的確能夠快速的學習英文。

在這裡我念的是三年級的課程，如同臺灣，大三就沒有太多必修課程，而我挑選的三門課程中只有消費者行為是該系的必修課程，所以這三門課程的同學幾乎沒有重疊，同學們下課後也匆匆地就離開教室，種種原因下我沒有辦法找到太多機會向同學開口說英文。雖然如此，但在生活中還是有機會使用英文，例如每周的食物採購、行銷組合與實作課程每周的進度會議，或是與室友寒暄等，即使說英文的機會不多，但我卻對於英文的口說能力提升非常有感。

我在臺灣曾經修過英文簡報的課程，老師要求同學們製作簡報，並用英文上臺報告，我認為這是非常好的課程，老師也教得很好，但同學們的程度不一，不一定每位同學都聽得懂你講的內容，這樣同學就沒辦法用英文向報告者發問、沒辦法雙向溝通，此時一定會用上中文來解釋，以理解對方的意思。但是在這裡，只要自己的發音不要偏差太多，就算是連音，對方通常都聽得懂自己講得每一個單字，雙方溝通有來往，就能增進口說能力，也能學習當地人士的口音，讓自己講英文時更像母語人士。

除此之外，學習到最多的便是當地文化與風俗習慣。例如，我的交換期間是由九月至一月，而這裡的表定期末考是舉辦在聖誕假期之後，與臺灣辦在放假前不同。或是現金結帳時不找一分（1 cent）或二分（2 cents）。最具當地特色的則是學生們晚上會找朋友喝酒，可能是晚上天黑後和朋友出來坐著聊聊天，也可能是白天好天氣時找朋友一起在露天陽臺暢飲，在宿舍時常能夠聽到附近的同學鄰居在一樓喝酒聊天。去市中心的路上也有許多酒吧，再再表現了當地的飲酒文化。

另外，我特別留心於觀察當地生活情況，我認為有些地方是臺灣能夠學習的。例如愛爾蘭建築物的門大多是又厚又重，但是具防火功能；或是這裡的每一個插座都有獨立開關，使用上更安全。若臺灣想學習上述兩個例子，在建築上勢必會增加成本，但可以試著慢慢地、一步一步改善臺灣的建築與人民對安全需求的意識。



圖 9：插座與其獨立開關

與臺灣學習環境之比較

與北科相比，優點與缺點條列如下

- 優點

- ◆ 與 Office 360 連結。在公用電腦使用 Office 軟體儲存檔案時，可以直接連到學生的 One Drive，不用再次登入。
- ◆ 部分教室有特大的課桌，可以一次放許多文件。在北科的話，桌上放一本課本、鉛筆盒與水瓶就很擁擠了。
- ◆ 雖然紙本圖書資源為主，但電子圖書資源相對豐富許多，能夠找到參考書目之電子書。
- ◆ 我修習的課程中，僅「消費者行為」與「公共關係」有期末考，沒有選擇題，我認為這種考試方式可以讓學生用自己的話語來表達自己在課堂上所學到的知識。
- ◆ 圖書館的 G 樓為 Social Zone，在這裡不用保持安靜，專供學生進行討論。



圖 10：較大的課桌

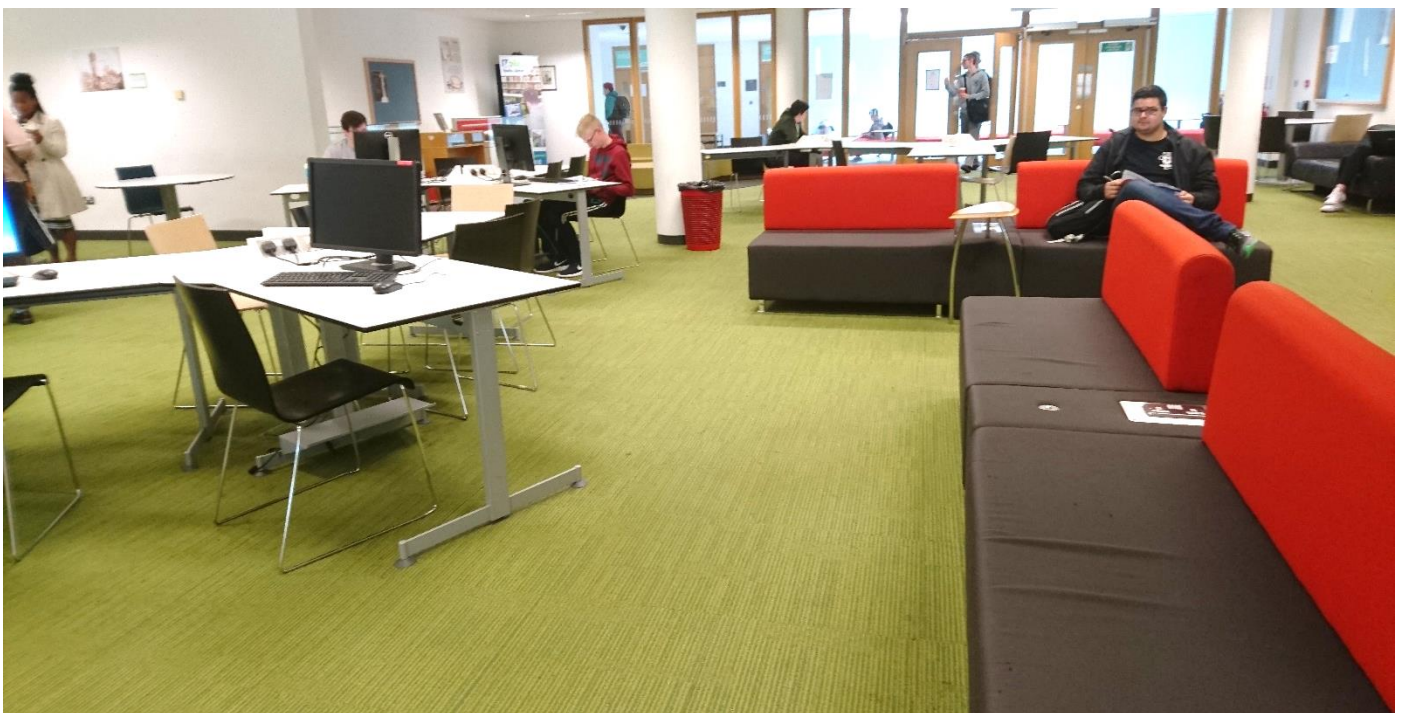


圖 11：圖書館的 Social Zone，供學生討論功課



圖 12：圖書館的 Social Zone，供學生討論功課



圖 13：圖書館的 Social Zone，供學生討論功課



圖 14：校內公共空間

- 缺點

- ◆ 學生公用電腦在圖書館內，電腦供應量少於北科，常有供不應求的狀況，且亦時常有故障機臺，甚至是沒有滑鼠可用的電腦。
- ◆ 行政處室開放時間極短。
例如 Student Admissions Office 在周一至周四僅開放 11:30 至 15:00，且 13:00 至 14:00 為午餐時間，不受理事務；週五甚至僅 11:00 至 13:00。偶爾會需要排隊才能處理事務。
- ◆ 學期前半段的上課教室不固定，需要時常自行上網查課表以確認上課教室。到了期中之後才固定下來。
- ◆ 課表顯示方式與臺灣相去甚遠，個人認為非常不適合閱讀。



圖 15：Students Admissions Office 的開放時間



圖 16：Students Admissions Office 前排隊的人們

研修之具體效益

- 英文口說能力明顯提升。
- 親身體驗、了解當地文化，與各國學生接觸。
- 親身體驗當地學習環境、教學模式。

感想與建議

我覺得非常幸運能夠有這次的交換機會，在申請交換之前想了許多，主要是認為需要花費的金額太高了，光是租屋就花了約十萬，來回機票五萬，再加上林林總總的生活費用，對於還是學生的我來說，這不是小數目，即使我已打工多年，存了一筆錢，卻還是萬般猶豫。最後是在父親的支持下才終於在期限前幾天開始準備，並送出交換申請文件，然後來到愛爾蘭。

如果還能重來一次，我希望我可以在交換前打下更好的英文基礎，例如字彙量、文法，在這裡就可以更輕易地與人交談、提升更多的口說能力，或是學習到更多口語英文，讓這一趟交換更有價值。

雖然只修了三門課程，或許在學術上的學習就這麼一些，但我認為「沉浸當地情境」是沒有辦法在臺灣獲得的體驗。就像沒見過草原的人不懂草原的遼闊、尚未攻下山頂的人不懂攻頂的成就感一樣，有些東西我們可能聽了、學了很多次，也理解了，但實際體驗後可能會有更深的體會。

剛開始到愛爾蘭時會過得比較辛苦一點，人生地不熟的，肚子餓了不知該往哪去、找到餐館了卻又不知怎麼走。我認為身為交換生，我應該留下一些資料供未來的交換生參考，讓未來的交換生可以更快速的在生活方面上手，即可省下大量的時間用以學習更多新知。

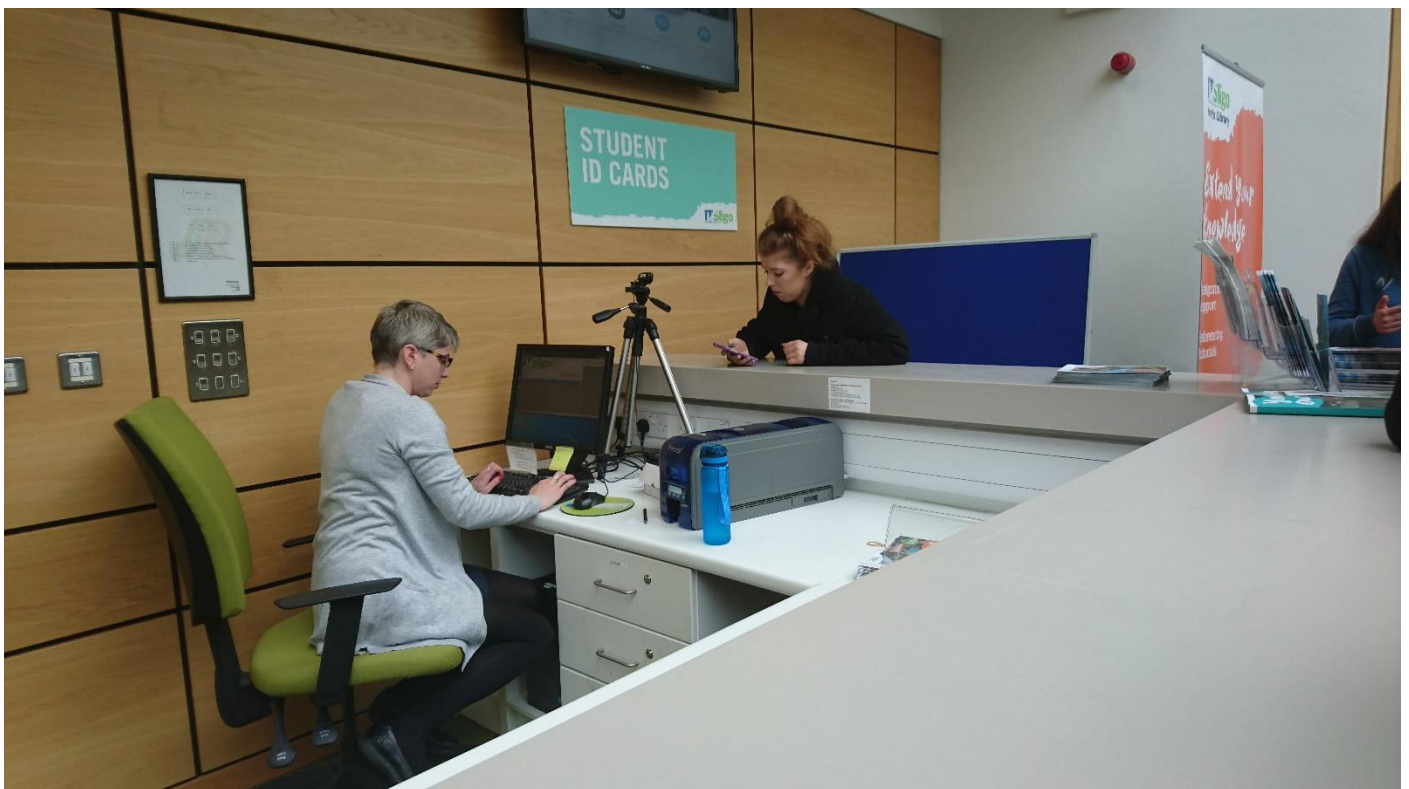


圖 17：圖書館入口的學生證拍攝處



圖 18：新生始業輔導時，IT Sligo 學生會的介紹結束後所分送之贊助物



圖 19：社團博覽會



圖 20：社團博覽會—遊戲王社團

赴外研修調查表

姓名：涂雅筑 所屬系所 / 年級：經營管理系 四年級
聯絡資訊(同意公開)：手機 0972-786-869
研修國家：愛爾蘭 研修學校：Institute of Technology Sligo
研修學期：☒上學期 ☐下學期 當地研修科系：Marketing and Sales
研修期間：西元 2017 年 09 月 12 日 至 2018 年 01 月 31 日

初期規劃

選擇此校原因：當地主要語言為英語

是否有相對應科系：☐ 是(系所名稱_____) ☒ 否

赴外學校申請

何時開始準備資料：西元 2017 年 02 月 25 日

何時繳交資料提出申請：西元 2017 年 03 月 02 日

何時獲得錄取通知：西元 2017 年 05 月 25 日

申請所需資料清單(若有網址請提供)：

1. 研修學校提供之申請表
2. 英語能力證明
3. 推薦信
4. 護照影本

簽證申請

是否需要申請簽證：☐ 是 ☒ 否

簽證費用：\$ _____(新台幣)

申請/核發簽證單位(如駐台辦事處)：_____

申請所需文件(請逐一列出)：_____

申請所需時程：_____ (申請日期) _____ (取得日期)

課程與學分抵免

選課方式：☐ 線上選課 ☒ 紙本選課 ☐ 其他：_____

選修學分數上限與下限：上限 30 下限 不明(未詢問)

是否可跨系選課：☐ 是 ☐ 否 ☒ 其他：不明(未詢問)

課程難易度：☐ 困難 ☒ 普通 ☐ 容易

學分抵免

- 是否有抵免學分：☐ 有 ☒ 無
- 學分抵免難易度：☐ 困難 ☐ 普通 ☐ 容易
- 抵免學分數：_____堂課，共_____學分

- 當地研修之課程名稱： Consumer Buyer Behaviour 學分：5
Public Relations 學分：5
Marketing Portfolio and W/S 學分：5

北科大抵免課程名稱： _____ 學分： _____
_____ 學分： _____

語言學習資源：☐ 有 ☒ 無 (如：語言學習中心)

- 是否額外收取費用：☐ 是 ☐ 否

請簡單說明學習的語言、方式及申請單位等

學費

當地學校需繳交費用

學費：無

其他項目： _____ 費用： _____ (新台幣)

其他項目： _____ 費用： _____ (新台幣)

整體總開銷： _____ (新台幣)

住宿

住宿地點：The Grove Student Complex

學校是否提供宿舍：☐ 是 ☒ 否

校內宿舍型式包含：☐ 單人房 ☐ 雙人房 ☐ 其他： _____ 人房

您採用的住宿方式：

☐ 學校宿舍 _____ 人房 ☐ 寄宿家庭

☐ 自行租屋 ☒ 其他：非校方之住宿公司

其他住宿資訊來源：☒ 研修學校 ☐ 朋友

☐ 網路-網址： _____

住宿費用：

您所住宿的房型費用

約\$100,000(新台幣) ☐ 一週 ☐ 一個月 ☒ 一學期

就您所知，其他房型費用：

☒ 單人房：約\$100,000(新台幣) ☐ 一週 ☐ 一個月 ☒ 一學期

☐ 雙人房：\$ _____ (新台幣) ☐ 一週 ☐ 一個月 ☐ 一學期

☐ 多人房： _____ 人房：\$ _____ (新台幣) ☐ 一週 ☐ 一個月 ☐ 一學期

交通

研修學校是否有提供接機服務：☐ 是 ☒ 否

若有，是否收取費用：☐ 是 \$ _____ (新台幣) ☐ 否

學校附近交通工具 (距離可以步行距離計算)

☐公車 站名：_____ (距學校距離：_____)

計費方式：_____

☐火車 站名：_____ (距學校距離：_____)

計費方式：_____

☐捷運 站名：_____ (距學校距離：_____)

計費方式：_____

☐公共自行車 站名：_____ (距學校距離：_____)

計費方式：_____

☒其他：僅步行_____ (距學校距離：步行 15 分鐘)

計費方式：_____

☐無

生活

當地平均溫度(攝氏)範圍：0~10

校園內是否有提供無線上網(Wifi)：☒ 有 ☐ 無

住宿環境是否有提供無線上網(Wifi)：☒ 有 ☐ 無

當地英語使用普及率：☒ 偏高 ☐ 普通 ☐ 偏低

當地物價與台北之比較

例如：捷克布拉格 vs.台北為 1.2 比 1 (即為當地物價比台北貴 20%)

外食一餐為台北的 3~5 倍價格，但若自炊則有可能比台北便宜。

生活用品採買地點

學校附近：請以條列式簡單說明店名、交通位置等

TESCO：賣場，有食物與生活用品。位於市中心。

Lidl：賣場，僅販售食物，不固定銷售生活用品。

Aldi：賣場，僅販售食物，不固定銷售生活用品。

Dunnes Store：賣場，販售食物及服飾。食物價格為以上 4 間賣場中稍貴的。位於市中心。

其他：請以條列式簡單說明店名、交通位置等

PENNY'S：服飾店，英國與愛爾蘭非常出名的平價服飾店。位於市中心。

醫院診所與藥局

學校附近：請以條列式簡單說明店名、交通位置等

其他：請以條列式簡單說明店名、交通位置等

飲食

校園

☒校內餐廳 ☐宿舍餐廳 ☒宿舍含廚房設備 ☐其他：_____

校外

請大略分享校外附近用餐地點，並以條列式說明

餐廳名稱：Miso 類型：中式、日式料理 價位：\$350 以上 步行距離：30 分鐘

餐廳名稱：JALANJALAN 類型：泰式、馬來西亞料理 價位：\$350 以上 步行距離：30 分鐘

其他建議

可一周去賣場採購食物一次，一次購買一周的食物份量。外食非常貴，自炊能省下很多費用。

其他建議

台灣的英語教育皆為美式發音，但愛爾蘭主要是英式發音，有的長者會有非常重的愛爾蘭口音。建議交換生赴愛爾蘭之前能夠多聽、多熟悉英式發音，生活上能比較順遂。